

SUUNISED

EUROOPA KESKPANGA SUUNIS (EL) 2022/1378,

28. juuli 2022,

millega muudetakse suunist 2008/596/EÜ Euroopa Keskpanga välisvaluutareservi haldamise kohta riikide keskpankade poolt ja selle varaga seotud tehingute õigusdokumentide kohta (EKP/2008/5) (EKP/2022/28)

EUROOPA KESKPANGA NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eelkõige selle artikli 127 lõike 2 kolmandat taanet,

võttes arvesse Euroopa Keskpankade Süsteemi ja Euroopa Keskpanga põhikirja, eelkõige selle artikli 3.1 kolmandat taanet ning artikleid 12.1 ja 30.6,

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Keskpanga suunis 2008/596/EÜ (EKP/2008/5) ⁽¹⁾ reguleerib Euroopa Keskpanga (EKP) välisvaluutareservi haldamist eurot rahaühikuna kasutavate riikide keskpankade poolt ja selle varaga seotud tehingute õigusdokumente. Kõnealuse suunise korrapärase läbivaatamise tulemusena on selles vaja teha mitu muudatust.
- (2) Esiteks, kui osapooled ei vasta kohaldatavate seaduste nõuetele, mis on seotud rahapesu ja/või terrorismi rahastamise tõkestamisega, ja/või osalevad rahapesus ja/või terrorismi rahastamises, peaks EKP-l olema võimalus lõpetada tasaarvelduse raamlepingud, mille ta asjaomaste osapooltega sõlmib alates 1. augustist 2022, või mille EKP on sõlminud varem ja mida muudetakse pärast nimetatud kuupäeva. See peegeldaks EKP praegust tava seoses muude raamlepingutega, mida EKP kasutab. Teiseks peaksid EKP välisvaluutareservidega seotud tehingute osapooled olema kohustatud pidevalt järgima mis tahes kohaldatavaid sanktsioone, mis on kehtestatud Euroopa Liidu ja/või ÜRO tasandil, või mille on kehtestanud muu pädev asutus.
- (3) Lisaks tuleb teha mitmeid muid tegevuslikke või tehnilisi kohandusi.
- (4) Seetõttu tuleb suunist 2008/596/EÜ (EKP/2008/5) vastavalt muuta,

ON VÕTNUD VASTU KÄESOLEVA SUUNISE:

Artikkel 1

Muudatused

Suunist 2008/596/EÜ (EKP/2008/5) muudetakse järgmiselt:

- 1) artiklis 1 asendatakse teine taane järgmisega:

„Euroopa jurisdiktsioonid“ – asutamislepinguga kooskõlas euro kasutusele võtnud liikmesriikide jurisdiktsioonid, Taani, Rootsi, Šveits ning Inglismaa ja Wales.“;

⁽¹⁾ Euroopa Keskpanga 20. juuni 2008. aasta suunis 2008/596/EÜ Euroopa Keskpanga välisvaluutareservi haldamise kohta riikide keskpankade poolt ja selle varaga seotud tehingute õigusdokumentide kohta (EKP/2008/5) (ELT L 192, 19.7.2008, lk 63).

2) artikli 3 lõige 2 asendatakse järgmisega:

„2. Tagasiostutehingud, pöördrepotehingud, ostu-tagasimüügitehingud ja müügi-tagasiostutehingud, mis on seotud EKP välisvaluutaareserviga tuleb vormistada järgmiste tüüplepingutena, võttes arvesse väljaannet või viimast redaktsiooni, mis on EKP poolt osutatud või edaspidi heaks kiidetud:

- a) EBF finantstehingute raamleping (EBF Master Agreement for Financial Transactions) (2004. aasta väljaanne) tehingute jaoks osapooltega, kes on asutatud või tegutsevad mis tahes Euroopa jurisdiktsiooni seaduste ning Põhja-Iirimaa ja Šotimaa seaduste alusel;
- b) Võlakirjaturgude Liidu tagasiostu raamleping (Bond Market Association Master Repurchase Agreement) (1996. aasta septembri redaktsioon) tehingute jaoks osapooltega, kes on asutatud või tegutsevad Ühendriikide föderaalsete või osariigi seaduste alusel; ja
- c) TBMA/ISMA üleilmne tagasiostu raamleping (TBMA/ISMA Global Master Repurchase Agreement) (2000. aasta redaktsioon) tehingute jaoks osapooltega, kes on asutatud või tegutsevad mis tahes muu jurisdiktsiooni seaduste alusel, mida ei ole punktides a või b osutatud.“;

3) artikli 3 lõige 3 asendatakse järgmisega:

„3. Börsiväliselt kaubeldavate tuletisinstrumentide tehingud, mis on seotud EKP välisvaluutaareserviga, tuleb vormistada järgmiste tüüplepingutena, võttes arvesse väljaannet või viimast redaktsiooni, mis on EKP poolt osutatud või edaspidi heaks kiidetud:

- a) EBF finantstehingute raamleping (EBF Master Agreement for Financial Transactions) (2004. aasta väljaanne) tehingute jaoks osapooltega, kes on asutatud või tegutsevad mis tahes Euroopa jurisdiktsiooni seaduste alusel;
- b) Rahvusvahelise Vahetustehingute ja Tuletisinstrumentide Liidu 1992. aasta raamleping (International Swaps and Derivatives Association Master Agreement) (multivaluuta – piiriülene, New Yorgi õiguse redaktsioon) tehingute jaoks osapooltega, kes on asutatud või tegutsevad Ühendriikide föderaalsete või osariigi seaduste alusel; ja
- c) Rahvusvahelise Vahetustehingute ja Tuletisinstrumentide Liidu 1992. aasta raamleping (multivaluuta – piiriülene, inglise õiguse redaktsioon) tehingute jaoks osapooltega, kes on asutatud või tegutsevad jurisdiktsiooni seaduste alusel, mida ei ole osutatud punktides a või b.“;

4) artikli 3 lõige 5 asendatakse järgmisega:

„5. EKP välisvaluutaareservi suhtes, mida hoiavad järgmised tehingupooled: i) kes vastavad eespool lõigetes 2 ja/või 3 kirjeldatud tehingute tingimustele; ja ii) kes on asutatud või tegutsevad mis tahes Euroopa jurisdiktsiooni seaduste alusel, v.a Iirimaa, tuleb sõlmida EBF finantstehingute raamleping (2004. aasta või hilisem väljaanne). Juhtudel, mis ei vasta eespool osutatud punktide i ja ii tingimustele, tuleb EKP välisvaluutaareservi suhtes sõlmida tasaarvelduse raamleping lõike 7 kohaselt.“;

5) artikli 3 lõige 6 asendatakse järgmisega:

„6. I lisa esitatud vormile vastav ingliskeelne dokument (edaspidi „ECB Annex“) on tüüplepingu, mille alusel teostatakse tagasiostutehinguid, pöördrepotehinguid, ostu-tagasimüügilepinguid, müügi-tagasiostulepinguid, väärtpaberite laenulepinguid, kolmepoolseid repotehinguid või EKP välisvaluutaareserviga seotud börsiväliste tuletisinstrumentidega tehtavad tehinguid (v.a juhul, kui neid tehinguid tehakse EBF finantstehingute raamlepingu alusel), lisa ja lahutamatu osa.“;

6) artikli 3 lõike 7 sissejuhatav osa asendatakse järgmisega:

„7. Kõikide osapooltega peab olema sõlmitud tasaarvelduse raamleping, v.a: i) osapooled, kellega EKP on sõlminud EBF finantstehingute raamlepingu ja ii) kes on asutatud või tegutsevad Euroopa jurisdiktsiooni seaduste alusel, v.a Iirimaa, järgmiselt:“;

7) artiklis 3 lisatakse järgmine lõige 9:

„9. Kõik raamlepingud, mille EKP sõlmib alates 1. augustist 2022, või mille EKP on sõlminud varem ja mida muudetakse pärast nimetatud kuupäeva, peavad sisaldama iga osapoole jätkuvat kinnitust selle kohta, et: a) osapool vastab kõikides olulistest aspektides kõikide kohaldatavate seaduste nõuetele (sealhulgas pädevate asutuste juhiste), mis on seotud rahapesu ja terrorismi rahastamise tõkestamisega; b) osapool ei ole seotud rahapesu ja/või terrorismi rahastamisega; ja c) osapool järgib kõiki Euroopa Liidu ja/või ÜRO tasandil vastu võetud või muu pädeva asutuse kehtestatud piiravaid meetmeid (edaspidi „sanktsioonid“).“

Artikkel 2

Jõustumine

1. Käesolev suunis jõustub päeval, mil sellest teatatakse keskpankadele liikmesriikides, mille rahaühik on euro.
2. Eurosüsteemi keskpangad peavad käesolevat suunist järgima alates 1. augustist 2022.

Artikkel 3

Adressaadid

Käesolev suunis on adresseeritud kõikidele eurosüsteemi keskpankadele.

Frankfurt Maini ääres, 28. juuli 2022

EKP nõukogu nimel
EKP president
Christine LAGARDE

LISA

Suunise 2008/596/EÜ (EKP/2008/5) I lisa asendatakse järgmisega:

„ECB ANNEX

1. The provisions of this Annex shall be supplemental terms and conditions applying to [*name the standard agreement to which this Annex applies*] dated [*date of agreement*] (the „Agreement“) between the European Central Bank (the „ECB“) and [*name of counterparty*] (the „Counterparty“). The provisions of this Annex shall be annexed to, incorporated in and form an integral part of the Agreement. If and to the extent that any provisions of the Agreement (other than the provisions of this Annex) or the ECB Master Netting Agreement dated as of [*date*] (the „Master Netting Agreement“) between the ECB and the Counterparty, including any other supplemental terms and conditions, annex or schedule to the Agreement, contain provisions inconsistent with or to the same or similar effect as the provisions of this Annex, the provisions of this Annex shall prevail and apply in place of those provisions.
 2. Except as required by law or regulation, the Counterparty agrees that it shall keep confidential, and under no circumstances disclose to a third party, any information or advice furnished by the ECB or any information concerning the ECB obtained by the Counterparty as a result of it being a party to the Agreement, including without limitation information regarding the existence or terms of the Agreement (including this Annex) or the relationship between the Counterparty and the ECB created thereby, nor shall the Counterparty use the name of the ECB in any advertising or promotional material.
 3. The Counterparty agrees to notify the ECB in writing as soon as reasonably practicable of: (i) any consolidation or amalgamation with, or merger with or into, or transfer of all or substantially all of its assets to, another entity; (ii) the appointment of any liquidator, receiver, administrator or analogous officer or the commencement of any procedure for the winding-up or reorganisation of the Counterparty or any other analogous procedure; or (iii) a change in the Counterparty's name.
 4. There shall be no waiver by the ECB of immunity from suit or the jurisdiction of any court, or any relief against the ECB by way of injunction, order for specific performance or for recovery of any property of the ECB or attachment of its assets (whether before or after judgment), in every case to the fullest extent permitted by applicable law.
 5. There shall not apply in relation to the ECB any event of default or other provision of any kind in which reference is made to the bankruptcy, insolvency or other analogous event of the ECB.
 6. The Counterparty agrees that it has entered into the Agreement (including this Annex) as principal and not as agent for any other entity and that it shall enter into all transactions as principal.“
-